

## حہ دیسی (ام سلیم) و چہند پہندو ئامؤذگاریہ ک

ئاما دە كىردىنى : كامران خالد

ماره بیه که منه ، وه من داوای جگه  
له وهت لی ناکه م ] فه رموموی : کی هه بیه بو  
ئمه ؟ ، فه رموموی : پیغه مبه ری خوا  
هه بیه بو ئه م کاره ، جا ئه ویش که وته ری  
بے مه بهستی گه یشن به پیغه مبه ری  
له و کاته دا پیغه مبه ری خوا  
هاوه لانی دانیشتبوو ، کاتیک (ابو طلحه) ى  
بینی فه رموموی : (ابو طلحه) هات بو لاتان  
سەرتای ئىسلام بە نیوچە وانیوھیه تى ،  
ئه ویش ئه وھی (ام سلیم) پیی ووتبوو بە  
پیغه مبه ری خوای راگه یاند ، جا له سەر  
ئه وھ خواستى .

ثبت ای بونانی (یه کیکه له و که سانه‌ی  
که چیرۆکه که له ئەنەس ده گیپیتەوه  
دەفه‌رمویت: تاکو ئیستا هەوال  
نه گەیشتوه بە ئىمە مارهییەک له مارهییە  
مەزن تر، ئە و رازى بۇو بە وەھى کە ئىسلام  
مارهییەکە بىت، جا ئە ویش خواستى،  
وھ ئە و ئافرهتىك، حاو حوان بۇو کە مىڭ

نه سی کوپی مالک - خوای لرپانی بیت -  
دھ فرمونیت :

(مالک باوکی ئنهس به خیزانه کەی)  
خۆی (ام سلیم) ى ووت - کەدایکی  
ئنهسە - ئەم پیاوە مەی حەرام دەکات  
مەبەستى پىيى پېغەمبەرە ﷺ، جا لە  
مال دەرچوو كەوتەرپى تا گەيشتە شام  
لەۋى مەد ، (ابو طلحة) هات خوانبىيىنی (ام  
سلیم) ى كرد ، وە لەو بارەيە وە قىسى  
لەگەل (ام سلیم) كرد ، ئەويش فەرمۇوی :  
ئەی (ابو طلحة) ! وىنەی تو پەت  
ناكىرىته وە ، بەلام تو پیاوىيکى كافرو بى  
باوەرى ، وە من ئافرەتىيکى مۇسلمانم بۇ من  
درۇوست نىيە شو بە تو بکەم ! فەرمۇوی :  
ئەمە ھەول و خواست و وىستى تو نىيە !  
فەرمۇوی ئەی چى ھى منه ؟ فەرمۇوی :  
زەردۇ سېپى (واتە: زىپۇ زىيۇ) ؟ فەرمۇوی :  
من نە زەرد و نە سېپىم دەۋىت، من ئىسلام  
لە تو دەۋىت [گەر تو مۇسلمان بىت ئەوە

هاته ژوره وه بـو لـای (ام سـلـیـم) [وه  
کـومـهـلـهـ خـهـلـکـانـیـکـ لـهـ ئـهـهـلـیـ مـزـگـهـ وـتـ لـهـ  
هاـوـهـلـانـیـ لـهـ گـهـلـیدـاـ بـوـونـ]، فـهـرـمـوـوـیـ  
کـوـپـهـکـمـ چـوـنـهـ؟ـ وـوـتـ :ـ ئـهـیـ (ابـوـ طـلـحـةـ)  
لـهـ وـرـقـهـوـهـ کـهـ نـهـخـوـشـ کـهـوـتـوـهـ هـیـعـ  
پـقـزـیـکـیـانـ بـهـ قـهـدـهـرـ ئـهـمـرـقـ بـیـ دـهـنـگـ نـیـیـهـ  
[وهـ تـکـامـ واـیـهـ ئـیـسـرـاـحـهـتـیـ کـرـدـبـیـ!]ـ وـهـ  
خـوارـدـنـیـ شـیـوـانـیـ بـوـ هـیـنـانـ،ـ [وهـ بـوـیـانـیـ  
نـزـیـکـ کـرـدـهـوـهـ نـانـیـانـ خـوارـدـوـ خـهـلـکـهـ کـهـ  
چـوـنـهـ دـهـرـهـوـهـ]ـ،ـ فـهـرـمـوـوـیـ:ـ (ابـوـ  
طـلـحـةـ)ـهـسـتـاـ بـوـ سـهـرـ جـیـگـهـ کـهـ خـوـیـ وـ  
سـهـرـیـ دـانـاـ (لـهـ سـهـرـسـهـرـینـهـ کـهـیـ)]ـ،ـ  
پـاشـانـ (ام سـلـیـمـ)ـهـلـساـ خـوـیـ بـوـنـ خـوـشـ  
کـرـدـ،ـ [وهـ خـوـیـ رـاـزـانـدـهـوـهـ بـوـیـ باـشـتـرـ لـهـ  
جـارـانـ]ـ،ـ [پـاشـانـ هـاتـوـ چـوـیـهـ نـاوـ  
جـیـگـاـکـهـیـ لـهـ گـهـلـیدـاـ،ـ ئـهـوـیـشـ هـمـ  
ئـهـوـنـدـهـیـ کـاتـیـکـ بـوـنـیـ کـرـ ئـهـوـهـیـ کـرـ کـهـ  
هـمـوـوـ پـیـاوـیـکـ لـهـ گـهـلـ خـیـزـانـیـ خـوـیـ  
دـهـیـکـاتـ]ـ،ـ [کـاتـیـکـ کـوـتـایـیـ شـهـوـ  
دـاهـاتـ]ـ فـهـرـمـوـوـیـ:ـ (ابـوـ طـلـحـةـ)ـگـهـرـقـهـوـمـیـکـ  
شـتـیـکـیـ خـوـیـانـ بـدـهـنـهـ لـایـ قـهـوـمـیـکـ بـهـ  
خـواـسـتـنـ (اعـارـةـ)ـ پـاشـانـ دـاـوـایـانـ لـیـ بـکـهـنـهـوـهـ  
بـوـیـانـ هـیـهـ نـهـیـانـ دـهـنـهـوـهـ؟ـ فـهـرـمـوـوـیـ  
نـهـخـیـرـ،ـ ئـهـوـیـشـ فـهـرـمـوـوـیـ:ـ دـهـ خـوـایـ

بـچـوـکـیـ تـیـدـاـبـوـوـ،ـ وـهـ ئـهـوـ (ام سـلـیـمـ)ـ لـهـگـهـلـیـ  
دـاـبـوـوـ تـاـ مـنـدـالـیـکـیـ کـوـپـیـ لـیـ بـوـوـ،ـ (ابـوـ  
طـلـحـةـ)ـ ئـهـوـ کـوـرـهـیـ زـقـرـ خـوـشـ دـهـوـیـسـتـ،ـ  
وـهـ مـنـدـالـهـکـهـ نـهـخـوـشـ کـهـوـتـ [نـهـخـوـشـیـهـ کـیـ]  
زـقـرـ بـهـتـینـ]ـ،ـ (ابـوـ طـلـحـةـ)ـ لـهـ بـوـ  
نـهـخـوـشـیـهـ کـهـیـ سـسـتـ وـ مـاتـ وـ بـیـ تـاقـهـتـ  
بـوـوـ،ـ [ (ابـوـ طـلـحـةـ)ـ هـلـدـهـسـتـاـ بـوـ نـوـیـشـیـ  
بـهـیـانـیـ دـهـسـتـنـوـیـشـیـ دـهـشـتـ،ـ دـهـهـاتـ بـوـ  
لـایـ پـیـغـهـمـبـرـ ﷺ نـوـیـشـیـ لـهـگـهـلـداـ دـهـکـرـدـ،ـ  
وـهـ لـهـ گـهـلـیدـاـ دـهـبـوـوـ تـاـ نـزـیـکـهـیـ نـیـوـهـ رـقـ،ـ  
وـهـ دـهـهـاتـ نـیـوـهـرـقـ خـهـوـیـ (قـهـیـلـولـهـ)ـیـ  
دـهـکـرـدـوـ نـانـیـ دـهـخـوارـدـ،ـ جـاـ کـاتـیـکـ کـاتـیـ  
بـانـگـیـ نـیـوـهـرـقـ بـهـاتـایـهـ خـوـیـ ئـامـادـهـدـهـکـرـدـ وـ  
دـهـچـوـوـ بـوـ مـزـگـهـوـتـ،ـ نـهـ دـهـگـهـرـایـهـوـ تـاـکـوـ  
کـاتـیـ شـیـوـانـ]ـ جـاـ عـیـشـاـیـهـکـیـانـ (ابـوـ طـلـحـةـ)  
چـوـوـ بـوـ لـایـ پـیـغـهـمـبـرـ ﷺ (وـهـ لـهـ  
رـیـوـایـهـتـیـکـیـ تـرـداـ:ـ بـوـ مـزـگـهـوـتـ)ـ،ـ وـهـ لـهـ وـ  
کـاتـهـیـ ئـهـوـ چـوـوـ مـنـدـالـهـکـهـیـ مـرـدـ،ـ جـاـ (امـ  
سـلـیـمـ)ـ فـهـرـمـوـوـیـ:ـ هـیـعـ کـهـسـیـکـ هـهـوـالـیـ  
مـرـدـنـیـ کـوـپـهـکـهـیـ پـیـ رـاـنـهـگـهـیـهـنـیـتـ تـاـوـهـکـوـ  
خـوـمـ پـیـیـ رـاـنـهـگـهـیـهـنـمـ،ـ جـاـ مـنـدـالـهـکـهـیـ  
ئـامـادـهـ کـرـدـ [ـ پـوـشـاـکـیـکـیـ دـاـ بـهـسـهـرـیـاـ]ـ،ـ وـهـ  
دـایـ نـاـ [ـ لـهـ گـوـشـهـیـ ژـورـهـکـهـ]ـ،ـ (ابـوـ طـلـحـةـ)  
کـهـ گـهـ رـایـهـوـهـ لـایـ پـیـغـهـمـبـرـیـ خـوـاـ ﷺ

خواه هر کاتیک له سه فهربیک بهاته یه ووه  
 بُو مه دینه به شه و نه ده هاته ناویوه تا رۆژ  
 ده بوبوه، جا نزیک بوبونه ووه له مه دینه،  
 (ام سلیم) تووشی ئیش و ئازاری مندال  
 بوبون بوبو، (ابو طلحة) بے بونه‌ی (ام  
 سلیم) ووه دواکه‌وت، (ابو طلحة) فه رمووی  
 : ئهی په روهرگار تۆ ده زانی که من نقد  
 خوشحالم بەوهی ده رچم له گەل  
 پیغەمبەرە کە تدا گەر ده رچوو، وە بچمه  
 ثوره ووه گەر چۆیه ثوره ووه، وە من بەوهی  
 ده بیینى دواکە وتوم، (ام سلیم)  
 فه رمووی: ئهی (ابو طلحة) ئه وھی هەستم  
 پى ده کرد (له ئیش و ئازاری مندال بوبون)  
 نەما، جا ھەر دوکیان بەری کە وتن،  
 جاریکی تر ئیش و ئازارو ئاشکەنجهی  
 مندال بوبون لىئى دايیه وە کاتیک گەيشتنە وە  
 مه دینه] وە کورپیکیان بوبو، (ام سلیم) بە  
 ئەنەسی کورپی ووت: [ئهی ئەنەس! ئەو  
 منداله هېچ شتیک ناخوات تاكو نەبیهیتە  
 لای پیغەمبەری خوا [، ] وە لە گەلیدا  
 چەند دەنکە خورمايەکى نار دبوو [،]  
 منداله کە ئەو شەوه ما يە وە بەر ده وام  
 ده گریا، وە منیش مامە وە ئەو شەوه بە  
 دیاریه وە (نەخه وتم)، چاودیریم ده کرد تا

گەوره کورپەکەی بە خواستن (اعارة) داوه  
 پیت و بردیووه بُو لای خۆی، سا  
 چاوه روانی پاداشت بە له خواو ئارام بگرە  
 ، ئەویش تورپ بوبو پاشان فه رمووی: وارت  
 لىھینام تا ئەوهی کردت له گەلما کردت  
 ئەجا ھەوالى مردنی کورپەکەم پى  
 دەدھیت؟ [پاشان فه رمووی: إنا الله وانا  
 الیه راجعون، وە سو پاس و حەمدی  
 خوای گەورهی کرد [،] کاتیک ھەلسا  
 غوسلی ده رکرد [و بەری کەوت بُو لای  
 پیغەمبەری خوا [،] نویزى بەيانى  
 له گەلدا کرد [ئەجا ھەوالەکەی پى راگەياند  
 ، پیغەمبەری خوايش [،] فه رمووی: خواى  
 گەوره بەرهەكت بخاتە ئەو شەوهی  
 بە سەرتان برد، ئەویش (ام سلیم) بەم  
 دووعایهی پیغەمبەر [،] سکى کرد، وە  
 نقد جار (ام سلیم) سەفەری له گەل  
 پیغەمبەردا [،] ده کرد، له گەلیدا له شار  
 ده رەھچوو کاتیک ده رېچوایه، وە له گەلیدا  
 دەھاتە وە شار گەر بەتابا یە تە وە، وە  
 پیغەمبەری خوا [،] فه رمووی: گەرمەندا  
 بوبو منداله کەيم بُو بىنن، [ دە فه رموویت:  
 پیغەمبەری خوا [،] لە سەفەر کەيدا  
 ئەویشى له گەلدا بوبو، وە پیغەمبەری

ئەنصارەكان بۆ خورما[ئەنس  
دەفەرمۇویت: ووتم :ئەی پىغەمبەرى خوا  
ناوى لىنى، دەفەرمۇویت: ] [ جا دەم  
و چاوى سپىيەوه] وناوى نا عبدالله،] وە  
لەدواى ئەم ھىچ گەنجىك نەبۇولە  
ئەنصارەكان لەم چاكتىرىت[  
، دەفەرمۇویت: جا كۆمەل پىادەيەكى  
زورى لى دەرچوو، وە (عبدالله)لە وولاتى  
فارس شەھىد بۇو].

ئەم حەديسە(الطیالسى) بە ژمارە (٢٠٥٦)  
دەيگىرپىتەوه وە سىاقى حەديسەكە ھى  
ئەمە، وە لە رېڭاي ئەمەوه بەيەقى  
(٤/٦٦-٦٥)، وە ئىبىن و حىبان (٧٢٥) وە  
ئەحمد (٣/١٠٥-١٠٦، ١٨١، ١٩٦، ٢٨٧،  
٢٩٠) دەي گىرپەوه وە

ھەموو زىادەكان ھى ئەمە وە باسى دىت.  
وە (البخارى)(٣/١٢٣-١٣٢) وە مسلم  
(٦/١٧٤-١٧٥) دەيگىرپەوه بەكورتى  
تەنها باسى وەفاتى منداللهكە دەكات، وە  
النسائى (٢/٨٧) بەشى لە يەكەمەكەى  
دەگىرپىتەوه، وە زىادەي يەكەم ھى ئەمە  
وە زىادەي شەشەم وەشەتم و  
پانزەيەم و شانزەيەم ھى (بخارى) يە، وە

پۇڙ بۆيەوه، [ئەمجا كەوتىمەپى بۆ لاي  
پىغەمبەرى خوا ﷺ]، [تەماشام كرد ئەو  
فەرنجىيەكى بە سارشانەوه بۇو]،  
نيشانى مەپ يان وشتى دەكىد [كە بۇيان  
ھىنزا بۇو]، كاتىيەك تەماشاي كرد، بە  
ئەنسى فەرمۇو: كچەكەى  
(ملحان) مەن دالى بۇو؟ ووتم:  
بەلى: [فەرمۇو: پەلە مەكە تالى  
دەبەوه]، ئەنس دەفەرمۇویت: ئەوهى  
بەدەستىيەوه بۇو فېرى دا، وە منداللهكەى  
لى وەرگرتەم و فەرمۇو: [ ھىچ شتىكت  
پىيە؟ ووتم بەلى، چەند دەنكە  
خورمايەك]، جا پىغەمبەر ﷺ  
[ھەندىك] خورماي وەرگرت [و جاويانى  
پاشان لىكەكەى كۆ كردهوه]، [و دەمى  
(منداللهكەى) كردهوه، خستىي ناو دەمى]  
و بە پەنجهى مەلاشىوو منداللهكەى شىرىن  
كىرد، وە منداللهكەش دەستى بە  
لىسىنەوهى دەم و پلى خۆى كرد،  
[ھەندىك لە شىرىنى خورماكەى دەمژى وە  
لىكەكەى پىغەمبەرى خوايش ﷺ]، وە  
يەكەم شت كە رېخۆلەي ئەو مندالله  
كردهوه لىكەكەى پىغەمبەرى خوا بۇو ﷺ  
، ئەم جا فەرمۇو: بروانە خۆشەويسىتى

۲- لیرەدا فەزىل و گەورەيى (ام سليم) مان بۇ دەردەكەۋىت لەوهى كە ئامادەبە لە مارەيى زىپۇ زىو خۆش بىت و تەنانەت بۇ شۇوكىدىن پىتى تەنها بە ئىسلام بۇونى پازى بىت، وەئەمە گەورەتىن و مەزنەتىن مارەيى يە وەك (ثابتى بنانى) دەفەرمۇوېت: لەبەرىيەدا مارەيى وامان نەبىستۇوه .

۳- پەوانەكىدىنى بانگەواز كراو بۇ لاي كەسىكى زاناو شارەزاتر بۇ ئەوهى بەلگەكان زىياتر و جوانتر بۇ پۇون بکاتەوه .

۴- دروستى وەرگىتن بەتوندى واز هيئنان لە پۇوخسەت پىدرارو لەگەل بۇونى توانا.

۵- دل دانەوه لەكتى موصىبەت وەك لەوىدا (ام سليم) كىرى لەگەل (ابو طحة).

۶- دروستە ئافرەت خۆى بىزىننىتەوه بۇ مىرددەكەى تەنانەت لەكتى مردىنى جىڭەر گۈشەكەى و ماتەمى بۇنەكىرىت، وەئەمە بۇ ھەردوو لايان بەسۇود تۇرۇ چاكتىرە.

۷- وە دروستە بۇ ئافرەتەكە كەسەر جىئى بخوارىت لە مىرددەكەى.

۸- وە دروستە ئافرەت ھەول و كۆشش بکات بۇ كارى بەرژە وەندىيەكانى خۆى.

تۆزدەھەم و بىسىت و دۇووهم ھى (مسلم)<sup>٥</sup>، وەئەوى تەرىھى ئەممەدەوەك باسمان كرد. وە ئەم حەدىسە شىيخ البانى - رەحمەتى خواى لى بىت - بەم شىۋەيە سەرجەم لەفەزەكانى كۆكىرىتەوه لە پەرتوكى زۆر بەنرخى خۆى (احكام الجنائن) ل ۳۵- ۳۸ وە دەفەرمۇوېت: من بايەخەم داوه بەم حەدىسە بايەخىكى تايىبەتى بە كۆكىرىنەوهى پىوايەتەكانى ئەم چىرۇكەو لەفەزەكانى ، لەبەر گەورەيى و شكۆيەتى پۇوداوهكە ، وەبۇ ئەوهى خويىنەر فيكەرەيەكى گشتى راست و دروستى لى وەربىرىت ، وەبەم كۆكىرىنەوهى پەندو ئامۇزىگارى و سۇودى تەواو دروست دەبىت.

وەلەم چىرۇكەدا كە ئەنەس بۇمان دەگىرىتەوه كۆمەلە سۇودىكى تىدایە هەندىكىيان (حافظ) ئىبن وحىر باسى لىيۇ كردوه لە (الفتح) دا (٥٢٢/٣) جا بۇ ئەوهى پەند و ئامۇزىگارىيەكان زىياتر پۇون ئاشكاراتر بىت لەچەند خالىكى كورتدا باسيان لىيۇ دەكەين:

۱- دروستە بۇ ئافرەت جىڭە لە زىپۇ زىو و بکات بە مارەيى يەكەى خۆى.

۱۴-و ه ئه و سوننەتهى تىدایە گەر كەسىك  
لەسەھەر گەپايە وە بەشە و نەداتە سەريانا  
چاوه پوان بىت تا رۇزىيان لى دەبىتە وە.

۱۵-سوننەته دەمى مندال شىرىن بىرىت  
، وە باشتىر وايە بەخورما بىت .

تىبىنى: مندالى يەكم كە مەد  
(ابوعمير) بۇو كە پىغەمبەر ﷺ گالتەو  
گەپى لەگەلدا دەكىرد و دەيىوت پىرى  
(يا ابا عمیر ماذا فعل النغير).

## وصلى الله على محمد و على الله و صحبه أجمعين

۹-وە دروستە پىشىيارى خەيالاوى بخاتە  
پۈسى گەر پىۋىستى كرد، بەمەرجىك مافى  
موسىلمانىك بەفيروز نەدات.

۱۰-ھەروھا لەم چىرۇكەدا ئەۋپەپى  
صەبر و ئارامى و تەسلیم بۇون بە<sup>قەدەرى خومان بۇ دەردەكەۋىت،</sup>  
ھەروھا ثىرى و دانايى (ام سليم) مان بۇ  
دەردەكەۋىت لە چۆنۈتى مامەلەكردىنى  
لەگەل خاوهن موصىبەت دا .

۱۱-لەم چىرۇكە ئەۋەشمان بۇ  
دەردەكەۋىت كە كاتى و يىستانان ھەوالى  
موصىبەتىك بەھىن بە كەسىك كە تووشى  
موصىبەت بۇوھو نايزانىت پىۋىستە  
پەچاوى بکەين بەشىۋەيەك پىيى بلىيەن كە  
دللى دانە خورپىئىن .

۱۲-ھەروھا ئەۋەشمان بۇ دەردەكەۋىت  
كاتى خواي گەورە بەراستى نىھەت پاكى  
(ام سليم) ئى زانى بەمەبەستى خۆى  
گەياند و نەوهەيەكى صالحى پىپەخشى .

۱۳-و خواي گەورە وەلامى دووعاكەى  
پىغەمبەر كەن دايە وە . وە  
ھەركەسىك لەبەر خوا دەست لەكارىك  
ھەلگىرىت خواي گەورە بەشتىكى باشتىر  
بۇي پىرىدە كاتە وە .